F3SJ-E



Safety Light Curtains

- Fast and easy installation
- Resolution: 25 mm (1.01 in.)
- Range: 7 m (23 ft.)
- Protected heights: 185 to 1105 mm (7.28 to 43.50 in.)
- Very compact size: 30 x 30 mm (1.18 x 1.18 in.)
- Cross-talk prevention
- 3 m integrated cables
- A Rapid Delivery Product: Select models are available for shipment today or within 3 to 5 days









Description

The EASY type safety light curtain is well suited for straightforward on/off detection applications.

By carefully selecting the available functions, we have reduced man hours necessary for installation by approximately 1/2 when compared with existing STI models.

Reduced installation time means added savings to your project's budget, start with the EASY type.

Machine safety first, narrowed down to the simplest functions:

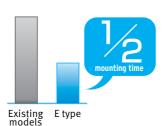
Upon detection of personnel, the machine stops. Simple yet very optimal.



1/2 the mounting time. Fixed response time makes calculation of the safety distance easier.

Reduced wiring, quick mount brackets and easy-to-view alignment beams all add up to cost savings. Additionally, with one fixed response time, it is now easier to calculate the safety distance.





Global Support

Omron will support you through the our global network.



Easy-to-view Diagnostics

These indicators enable you to intuitively know the status and cause of any error. This allows faster installation while reducing machine down time.



Select models are available for Rapid Delivery.

Visit this product on www.sti.com for details.





Safety Light Curtain

F3SJ-E

EASY type reduces implementation costs with 1/2 the mounting time.

- In pursuit of simple functions: Upon detection of personnel, the machine stops.
- Can be used for simple hand intrusion detection.
- Implementation costs can be significantly reduced.

Related information

Dimensions : Page 54 to 60 Function List : Page 97 to 97 Safety Precautions : Page 99

Precautions on Safety : Page 100 to 104

Ordering Information

Main Units

Safety Light Curtain

Application	Detection Boom go	Beam gap	ap Operating range	nge Protective height (mm)	Model	
Application	capability	Bealli gap	Operating range		PNP output	NPN output
Hand protection	Dia. 25 mm	20 mm	0.2 to 7 m	185 to 1,105	F3SJ-E□□□□□P25 *1	F3SJ-E□□□□N25

Note: F3SJ-E uses a 3 m prewired discrete cable.

*1. For S-mark compatible model, the suffix "-S" is added to the model name.

(Example) F3SJ-E0185P25-S

Safety Light Curtain Model List

Please contact our sales representative.

F3SJ-E Series (20 mm pitch)

Mo	odel	Number of beams	Protective height [mm] *2					
PNP output *1	NPN output	Number of beams						
F3SJ-E0185P25	F3SJ-E0185N25	8	185					
F3SJ-E0225P25	F3SJ-E0225N25	10	225					
F3SJ-E0305P25	F3SJ-E0305N25	14	305					
F3SJ-E0385P25	F3SJ-E0385N25	18	385					
F3SJ-E0465P25	F3SJ-E0465N25	22	465					
F3SJ-E0545P25	F3SJ-E0545N25	26	545					
F3SJ-E0625P25	F3SJ-E0625N25	30	625					
F3SJ-E0705P25	F3SJ-E0705N25	34	705					
F3SJ-E0785P25	F3SJ-E0785N25	38	785					
F3SJ-E0865P25	F3SJ-E0865N25	42	865					
F3SJ-E0945P25	F3SJ-E0945N25	46	945					
F3SJ-E1025P25	F3SJ-E1025N25	50	1,025					
F3SJ-E1105P25	F3SJ-E1105N25	54	1,105					
*1 For S-mark compatible mod	1. For S-mark compatible model, the suffix "-S" is added to the model name.							

^{*1.} For S-mark compatible model, the suffix "-S" is added to the model name (Example) F3SJ-E0185P25-S

^{*2.} Protective height (mm) = Total sensor length

Accessories (Sold separately)

Relays with Forcibly Guided Contacts

Туре	Appearance	Specifications	Model	Remarks	
G7SA Relays with		Nodes: 4 Contact type: 2A2B Rated switch load: 250 VAC 6A, 30 VDC 6A	G7SA-2A2B	For details on other models or socket models, refer to the	
Forcibly Guided Contacts		Nodes: 4 Contact type: 3NO+1NC Rated switch load: 250 VAC 6A, 30 VDC 6A	G7SA-3A1B	OMRON's website.	
G7S-□-E Relays with Forcibly Guided Contacts		Nodes: 6 Contact type: 4NO+2NC Rated switch load: 250 VAC 10 A, 30 VDC 10 A	G7S-4A2B-E	For details on other models on socket models, refer to the	
		Nodes: 6 Contact type: 3NO+3NC Rated switch load: 250 VAC 10 A, 30 VDC 10 A	G7S-3A3B-E	OMRON's website.	

Laser Pointer

Appearance	Output	Model
	Laser Pointer for F3SJ	F39-PTJ

Spatter Protection Cover (2 cables per set, common for emitter/receiver) (10% Operating Range Attenuation)

Appearance	Model
	F39-HB□□□□ *

*The same 4-digit numbers as the protective heights (numbers as the protective heights (numbers as the protective heights) in the light curtain model names) are substituted by in the model names.

Protective Bar

Appearance	Model	Remarks
	F39-PB□□□□ *1	 2 Light Curtain brackets 4 mounting brackets 0 to 4 intermediate brackets for backside mounting (quantity required for the sensing width) 0 to 4 intermediate brackets for mounting to the sides (quantity required for the sensing width)
	F39-PB□□□□-S *1 *2	 1 Light Curtain bracket 2 mounting brackets 0 to 2 intermediate brackets for backside mounting (quantity required for the sensing width) 0 to 2 intermediate brackets for mounting to the sides (quantity required for the sensing width)

Note: The following are not provided with the Protective Bars.

- Safety Light Curtain
- Safety Light Curtain Top/Bottom Brackets
- Wall Mounting Screw Unit
- *1. The same four digits indicating protective height that are used in the Sensor model number ($\Box\Box\Box\Box$) are used in the part of the Protector model number.
- *2. Purchase the F39-PB (which contains two sets of brackets) to use Protective Bars for both the Emitter and Receiver.

Test rod

Diameter	Model
14mm dia.	F39-TRD14
20mm dia.	F39-TRD20
25mm dia.	F39-TRD25
30mm dia.	F39-TRD30

Mirrors (12% Operating Range Attenuation)

Appearance	Mirror material	Width (mm)	Thickness (mm)	Length (mm)	Model	Remarks		
		145 32				406	F39-MLG0406	
			32	610	F39-MLG0610			
	Glass mirror			711	F39-MLG0711	2 sets of Cylindrical		
				914	F39-MLG0914			
				1,067	F39-MLG1067			
				1,219	F39-MLG1219	mounting rod, 4 screws are included.		
				1,422	F39-MLG1422			
					1,626	F39-MLG1626		
				1,830	F39-MLG1830			
-				2,134	F39-MLG2134			

Sensor Mounting Bracket (Sold separately)

Appearance	Specifications	Model	Application	Remarks
	Top/bottom bracket	F39-LJB1	Top/bottom bracket for F3SJ-E/B	2 for an emitter, 2 for a receiver, total of 4 per set
	Intermediate bracket	F39-LJB2 *1 *2	In combination use with top/bottom bracket for F3SJ-E/B Can be used as free-location bracket.	1 set with 2 pieces
	Quick mount bracket	F39-LJB3-M6 *1	Quick mount bracket for F3SJ-E/B Supports M6 slide nut for aluminum frame.	
		F39-LJB3-M8 *2	Quick mount bracket for F3SJ-E/B Supports M8 slide nut for aluminum frame.	1 set with 2 pieces
	Quick mount M6	F39-LJB3-M6K *1	Bracket to mount an intermediate	Hexagon socket head cap screws (M6 x 10) are included.
	bracket Quick mount M8 bracket	F39-LJB3-M8K *2	bracket to the aluminum frame with a single touch.	Hexagon socket head cap screws (M8 x 14) are included.
	Compatible mounting bracket	F39-LJB4	Mounting bracket used when replacing existing area sensors (F3SJ-A or F3SN) with the F3SJ-E/B.	2 for an emitter, 2 for a receiver, total of 4 per set
	Contact mount bracket	F39-LJB5	Bracket to closely contact the back side of the Sensor.	2 for an emitter, 2 for a receiver, total of 4 per set

Note: All the sensor mounting brackets for F3SJ-E are sold separately. ***1.** Combining F39-LJB2 and F39-LJB3-M6K makes F39-LJB3-M6. ***2.** Combining F39-LJB2 and F39-LJB3-M8K makes F39-LJB3-M8.

Specifications (For details, refer to the instruction manual or User's manual.)

Main Units

F3SJ-E P25/N25

F3SJ-ELLLL							
Model	PNP output NPN output	F3SJ-E□□□□□□25					
Consor time	MPIN OUTPUT	F3SJ-E□□□□N25					
Sensor type Setting tool con	nootion 44	Type 4 safety light curtain Parameter settings: Not available					
<u>~</u>							
Safety category		Safety purpose of category 4, 3, 2, 1, or B					
Detection capa	DIIITY	Opaque objects 25 mm in diameter					
Beam gap (P)		20 mm					
Number of bea	` '	8 to 54					
Protective heig	ht (PH)	85 to 1,105 mm					
Lens diameter		plameter 5 mm					
Operating rang		0.2 to 7 m					
Response time (under stable light	ON to OFF	15 ms max.					
incident condition)	OFF to ON	70 ms max.					
Startup waiting	time	2 s max.					
Power supply ve	oltage (Vs)	SELV/PELV 24 VDC±20% (ripple p-p 10% max.)					
Consumption	PNP output	Emitter: Up to 22 beams: 41 mA max., 26 to 42 beams: 57 mA max., 46 to 54 beams: 63 mA max. Receiver: Up to 22 beams: 42 mA max., 26 to 42 beams: 47 mA max., 46 to 54 beams: 51 mA max.					
current (no load)	NPN output	Emitter: Up to 22 beams: 41 mA max., 26 to 42 beams: 57 mA max., 46 to 54 beams: 63 mA max. Receiver: Up to 22 beams: 40 mA max., 26 to 42 beams: 45 mA max., 46 to 54 beams: 48 mA max.					
Light source (emitte	d wavelength)	Infrared LED (870 nm)					
Effective aperture		Based on IEC 61496-2. Within ±2.5° for both emitter and receiver when the detection distance is 3 m or over					
Safety outputs	PNP output	Two PNP transistor outputs, load current 200 mA max., residual voltage 2 V max. (except for voltage drop due to cable extension), Leakage current 1 mA max., load inductance 2.2 H max. $*3$, Maximum capacity load 1 μ F $*4$					
(OSSD)	NPN output	Two NPN transistor outputs, load current 200 mA max., residual voltage 2 V max. (except for voltage drop due to cable extension), Leakage current 1 mA max., load inductance 2.2 H max. $*3$, Maximum capacity load 1 μ F $*4$					
Output operation	on mode	Safety output: On when receiving light					
	PNP output	ON voltage: Vs-3 V to Vs OFF voltage: 0 V to 1/2 Vs or open *5					
Input voltage NPN output		ON voltage: 0 V to 3 V OFF voltage: 1/2 Vs to Vs or open *5					
Mutual interference prevention function		Mutual interference prevention algorithm prevents interference in up to 3 sets.					
Test function		Self test (at power-ON and at power distribution) External test (emission stop function by test input)					
Protection circ	uit	Output short-circuit protection, and power supply reverse polarity protection					
Ambient tempe	rature	Operating: -10 to 55°C (non-freezing), Storage: -25 to 70°C					
Ambient humid	lity	Operating: 35% to 85% (no condensation), Storage: 35% to 95% RH					
Operating ambient I	ight intensity	Incandescent lamp: 3,000 lx max., Sunlight: 10,000 lx max.					
Insulation resis	stance	20 M Ω min. (at 500 VDC)					
Dielectric stren	gth	1,000 VAC 50/60 Hz, 1 min					
Degree of prote	ection	IP65 (IEC 60529)					
Vibration resist		Malfunction: 10 to 55 Hz, Multiple amplitude of 0.7 mm, 20 sweeps in X, Y, and Z directions					
Shock resistan	ce	Malfunction: 100 m/s², 1,000 times each in X, Y, and Z directions					
Pollution degre	e	Pollution degree 3 (IEC 60664-1)					
Power cable		Connection method: Pull-out type, cable length 3 m Number of wires: Emitter: 5 wires, receiver: 6 wires Cable diameter: Dia. 6 mm Allowable bending radius: R5 mm					
Extension cable		30 m max. *6					
Material		Case: Aluminum Cap: ABS resin, PBT Optical cover: PMMA resin (acrylic) Cable: Oil resistant PVC					
Weight (packed	d state)	Weight (g) = (protective height) x 2.6 + 800					
Accessories		Instruction Manual, User's Manual (CD-ROM) *7					
Accessories Applicable standards		IEC 61496-1, EN 61496-1, UL 61496-1, Type 4 ESPE (Electro-Sensitive Protective Equipment) IEC 61496-2, CLC/TS 61496-2, UL 61496-2, Type 4 AOPD (Active Opto-electronic Protective Devices) IEC 61508-1 to -3, EN 61508-1 to -3 SIL3 ISO 13849-1: 2006, EN ISO 13849-1: 2008 (PLe/Safety Category 4) UL 508, UL 1998, CAN/CSA C22.2 No.14, CAN/CSA C22.2 No.0.8					
*1 Do not use the	Support Softy	ware and Setting Console for F3SJ-A. Operation cannot be guaranteed.					

^{*1.} Do not use the Support Software and Setting Console for F3SJ-A. Operation cannot be guaranteed.
*2. Use of the Spatter Protection Cover causes a 10% maximum sensing distance attenuation.
*3. The load inductance is the maximum value when the safety output frequently repeats ON and OFF. When you use the safety output at 4 Hz or less, the usable load *44. These values must be taken into consideration when connecting elements including a capacitive load such as capacitor.

*5. The Vs indicates a voltage value in your environment.

*6. To extend a cable of the F3SJ-E, refer to the User's Manual (SCHG-733/732).

*7. Mounting brackets are sold separately.

Indicator

Emitter

Name of indicator	Label	ON	Blinking
Top-beam-state indicator	ТОР	Turns ON when the top beam is receiving light.	
Stable-state indicator	STB	Turns ON when incidence level is more than 170% of the output ON threshold.	Blinks when the safety output is turned OFF due to disturbance light or vibration.
ON/OFF-state indicator	ON OFF	Green: Turns ON when safety output is ON. Red: Turns OFF when safety output is OFF.	Red: Blinks when the F3SJ-E enters a lockout due to a safety output error.
Lockout indicator	LOCKOUT	Turns ON when the F3SJ-E enters a lockout on the receiver.	Blinks when the F3SJ-E enters a lockout on the emitter.
Power indicator	POWER	Turns ON while the power of the emitter is ON.	Blinks when the F3SJ-E enters a lockout due to power voltage/noise.
Test indicator	TEST		Blinks when external test is being performed.
Bottom-beam-state indicator	втм	Turns ON when the bottom beam is receiving light.	

Receiver

Name of indicator	Label	ON	Blinking
Top-beam-state indicator	ТОР	Turns ON when the top beam is receiving light.	
Stable-state indicator	STB	Turns ON when incidence level is more than 170% of the output ON threshold.	Blinks when the safety output is turned OFF due to disturbance light or vibration.
ON/OFF-state indicator	ON OFF	Green: Turns ON when safety output is ON. Red: Turns OFF when safety output is OFF.	Red: Blinks when the F3SJ-E enters a lockout due to a safety output error.
Lockout indicator	LOCKOUT	Turns ON when the F3SJ-E enters a lockout on the emitter.	Blinks when the F3SJ-E enters a lockout on the receiver.
Communication indicator	СОМ	Turns ON when communication between emitter and receiver is established.	Blinks when the F3SJ-E enters lockout due to a communication error between receiver and emitter.
Configuration indicator	CFG		Blinks when the F3SJ-E enters lockout due to a model type error between receiver and emitter.
Internal error indicator	INTERNAL		Blinks when the F3SJ-E enters a lockout due to an internal error.
Bottom-beam-state indicator	втм	Turns ON when the bottom beam is receiving light.	

Accessories

Laser Pointer

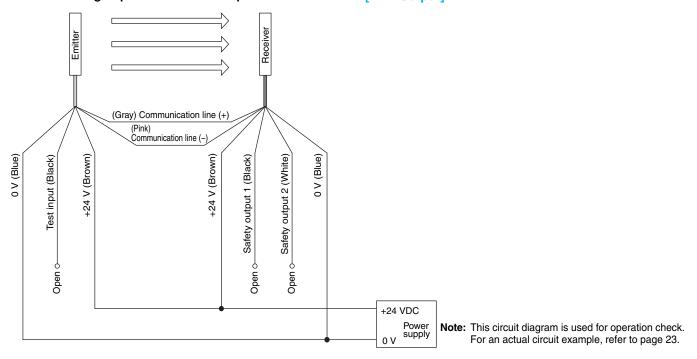
Item Model	F39-PTJ
Applicable sensor	F3SJ Series
Power supply voltage	4.65 or 4.5 VDC
Battery	Three button batteries (SR44 or LR44)
Battery life *	SR44: 10 hours of continuous operation, LR44: 6 hours of continuous operation
Light source	Red semiconductor laser (wavelength: 650 nm, 1 mW max. JIS class 2, EN/IEC class 2, FDA class II)
Spot diameter (typical value)	6.5 mm at 10 m
Ambient temperature	Operating: 0 to 40°C Storage: -15 to 60°C (with no icing or condensation)
Ambient humidity	Operating and storage: 35% to 85% (with no condensation)
Material	Laser module case: aluminum Mounting bracket: aluminum and stainless
Weight	Approx. 220 g (packed)
Accessories	Laser safety standard labels (EN: 1, FDA: 3) Button batteries (SR44: 3), instruction manual

^{*} Battery life varies depending on a battery used.

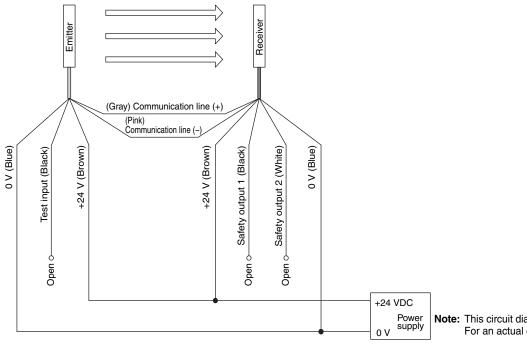
Connections

Basic Wiring Diagram

Minimum wiring required to check the operation of the F3SJ-E[PNP Output]



Minimum wiring required to check the operation of the F3SJ-E[NPN Output]



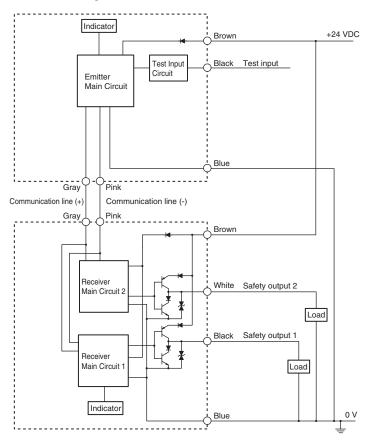
Note: This circuit diagram is used for operation check. For an actual circuit example, refer to page 23.

F3SJ-E

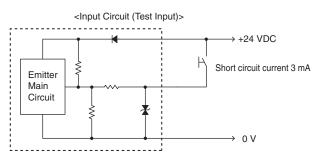
Input/Output Circuit Diagram

[PNP Output]

Entire Circuit Diagram

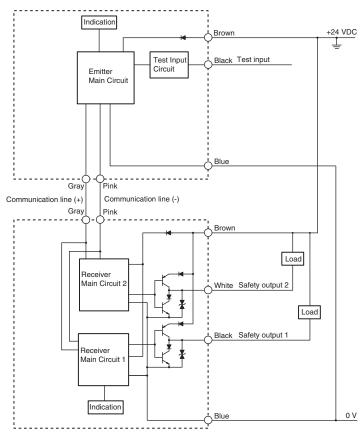


Input circuit diagram by function

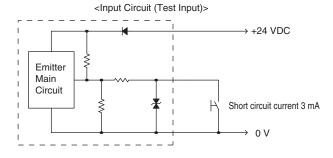


[NPN Output]

Entire Circuit Diagram



Input circuit diagram by function



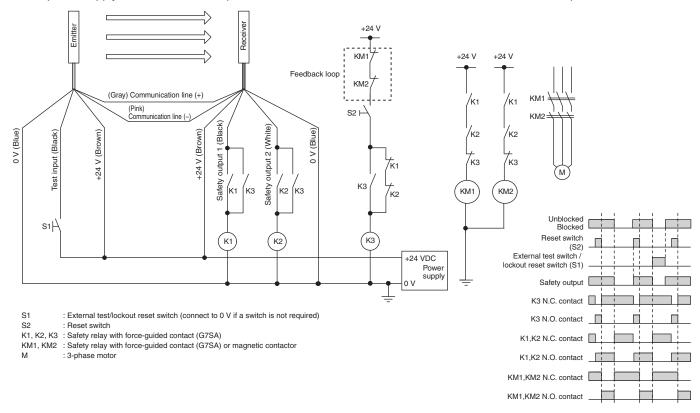
Connection Circuit Examples

Wiring for single F3SJ-E application [PNP Output]

PL/safety category	Model	Stop category	Reset
PLe/4 equivalent	Safety Light Curtain F3SJ-E□□□□P25 Safety Relay G7SA	0	Manual

Note: The above PL is only the evaluation result of the example. The PL must be evaluated in an actual application by the customer after confirming the usage conditions.

- The power supply to the motor M is turned OFF when the beam is blocked.
- The power supply to the motor M is kept OFF until the beams are unblocked and the reset switch S2 is pressed.

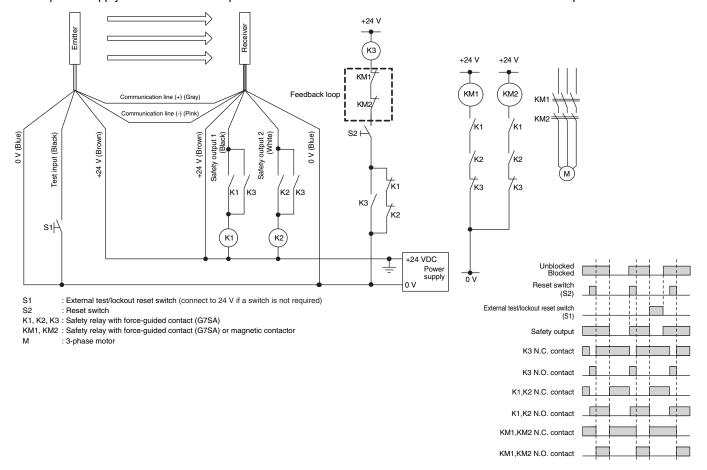


Wiring for single F3SJ-E application [NPN Output]

PL/safety category	Model	Stop category	Reset
PLe/4 equivalent	Safety Light Curtain F3SJ-E□□□□N25 Safety Relay G7SA	0	Manual

Note: The above PL is only the evaluation result of the example. The PL must be evaluated in an actual application by the customer after confirming the usage conditions.

- The power supply to the motor M is turned OFF when the beam is blocked.
- The power supply to the motor M is kept OFF until the beams are unblocked and the reset switch S2 is pressed.

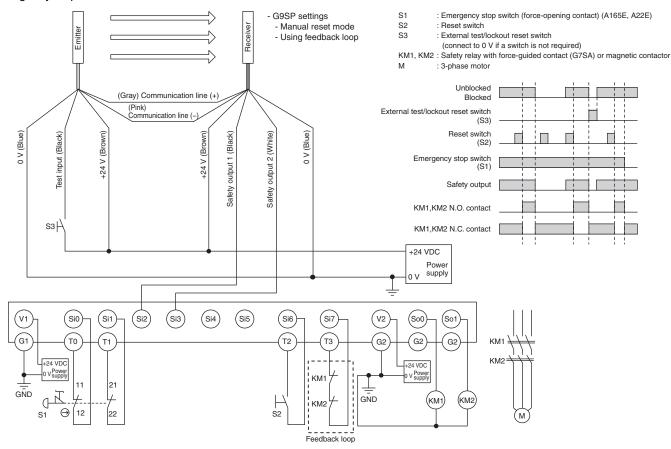


Wiring to connect a F3SJ-E with a controller G9SP [PNP Output]

PL/safety category	Model	Stop category	Reset
PLe/4 equivalent	Safety Light Curtain F3SJ-E□□□□P25 Safety Controller G9SP Safety Relay G7SA Emergency Stop Switch A165E/A22E	0	Manual

Note: The above PL is only the evaluation result of the example. The PL must be evaluated in an actual application by the customer after confirming the usage conditions.

- The power supply to the motor M is turned OFF when the beam is blocked.
- The power supply to the motor M is turned OFF when the emergency stop switch is pressed.
- The power supply to the motor M is kept OFF until the beams are unblocked and the reset switch S2 is pressed while the emergency stop switch is released.

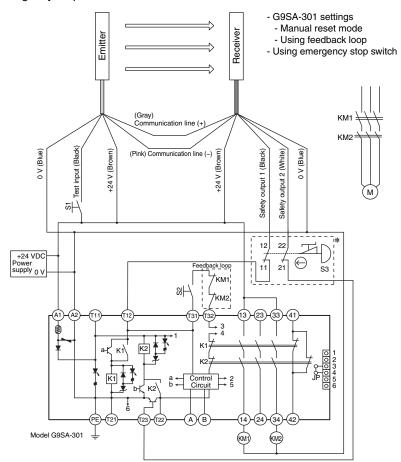


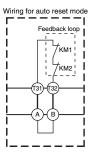
Wiring to connect a F3SJ-E with a controller G9SA-301 [PNP Output]

PL/safety category	Model	Stop category	Reset
PLe/4 equivalent	Safety Light Curtain F3SJ-E□□□□□P25 Safety Relay Unit G9SA-301 24V AC/DC Safety Relay G7SA Emergency Stop Switch A165E/A22E	0	Manual

Note: The above PL is only the evaluation result of the example. The PL must be evaluated in an actual application by the customer after confirming the usage conditions.

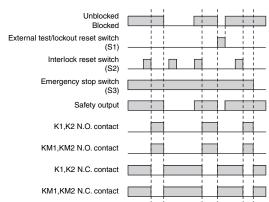
- The power supply to the motor M is turned OFF when the beam is blocked.
- The power supply to the motor M is turned OFF when the emergency stop switch is pressed.
- The power supply to the motor M is kept OFF until the beams are unblocked and the reset switch S2 is pressed while the emergency stop switch is released.





- * If an emergency stop switch is not used, connect safety output 1 to T12 terminal and safety output 2 to T23 directly.
- S1: External test/lockout reset switch (connect to 0 V if a switch is not required)

- 61. External restrictions trest switch (connect to 0 V if a switch is not required)
 S2: Interlock reset switch
 S3: Emergency stop switch (force-opening contact) (A165E, A22E)
 KM1,KM2: Safety relay with force-guided contact (G7SA) or magnetic contactor M: 3-phase motor



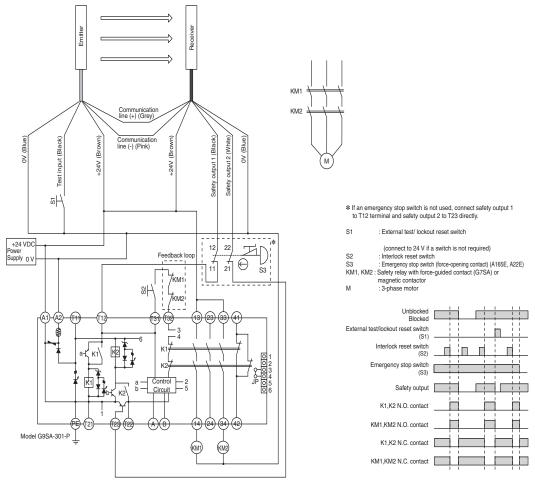
Wiring to connect a F3SJ-E with a controller G9SA-301-P [NPN Output]

PL/safety category	Model	Stop category	Reset
PLe/4 equivalent	Safety Light Curtain F3SJ-E□□□□N25 Safety Relay Unit G9SA-301-P 24V DC Safety Relay G7SA Emergency Stop Switch A165E/A22E	0	Manual

Note: The above PL is only the evaluation result of the example. The PL must be evaluated in an actual application by the customer after confirming the usage conditions.

Application Overview

- The power supply to the motor M is turned OFF when the beam is blocked.
- The power supply to the motor M is turned OFF when the emergency stop switch is pressed.
- The power supply to the motor M is kept OFF until the beams are unblocked and the reset switch S2 is pressed while the emergency stop switch is released.



Note: 1. As the G9SP Safety Controller is a PNP output type, it cannot be connected to the F3SJ-E□□□□N25. Also, a Safety Controller with PNP output cannot be connected to the F3SJ-E□□□□N25.

2. The G9SA-301-P is a safety relay unit only for NPN output.

Function List

Functions that can be used on F3SJ are shown as follows: Refer to the F3SJ User's Manual for details. For manual number, check the "Related Manuals" at the end of the catalog.

Basic functions

Function	F3SJ-E (EASY)	F3SJ-B (BASIC)	F3SJ-A (ADVANCED)
Self-test function	✓	✓	✓
External test function	✓	✓	1
External device monitoring function	Х	√ *	1
nterlock function	Х	√ *	/
Auxiliary output function	Х	✓	/
Muting function	Х	✓	/
Cannot be used at muting.		l	
unctions for individual applications			
Override function	Х	✓	/

Override function	Х	✓	✓
Partial muting function	Х	X	✓
Position detection muting function	Х	X	✓
Fixed blanking function	Х	X	✓
Floating blanking function	Х	X	✓
Warning zone function	Х	X	✓
Use of setting tools	Х	X	✓ ·

Wiring/mounting related function

1			
Series connection function	X	✓	✓
Dead space less (single connection)	√	✓	✓
Dead space less (series connection)	X	X	✓
Response time integration (15 ms) *	✓	✓	X
Simple wiring	✓	X	X
Connector cable	X	✓	✓
Quick mounting	✓	✓	X
TOP/BOTTOM indicator for beam adjustment	1	1	X
Laser Pointer	✓	✓	✓
	•	1	

^{*} Convenient to calculate safety distance.

Indicator related functions

External indicator output	X	✓	✓
Muting error display	Х	✓	Х

Note: The specifications of the models with the suffixes "-01TS", "-02TS" or "-TS" are different. Refer to the Specifications.

^{✓:} Can be used.

X: Cannot be used.

F3SJ-E/F3SJ-B/F3SJ-A

Self-test Function

A self-test is performed to check for errors when the power is turned ON. Also, the self-test is regularly performed (within the response time) while operating.

External Test Function

This function stops the emission using an external signal. It can be used to verify that a safety system should properly stop when F3SJ is interrupted.

External Device Monitoring Function

This function detects malfunctions, such as welding, in external relays (or contactors) that control the hazardous part of a machine. This function constantly monitors that a specified voltage is applied to the receiver's external device monitoring input line, and the system enters lockout state when an error occurs. The relay's operational delay can be up to 300 ms without being evaluated as an error. For example, if the normally closed N.C. contact does not close within 0.3 s after the safety outputs turn from ON to OFF, and a specified voltage is not applied to the external device monitoring line, it is evaluated as an error and the system enters a lockout state. To utilize this function properly, use safety relays and contactors that have force guided or mechanically linked contact structure.

Interlock Function

The F3SJ turns the safety outputs OFF when its power is turned on or its beam is interrupted and holds this state until reset input is applied. This state is called "interlock".

Two methods can be used to reset the interlock state: "auto reset that automatically turns control outputs ON when the interrupting object is removed" and "manual reset mode that keeps control outputs OFF until a reset signal is provided, if the interrupting object is removed".

Auto Reset

When the interrupting object is removed from the detection zone, the safety outputs automatically turn ON. Auto reset is used on machines where a worker is not able to enter the area between the detection zone and the hazardous part of the machine.

Manual Reset

When a reset input is given while no interrupting object exists in a detection zone, the safety outputs turn ON. This allows the machine to be manually reset using a reset switch after ensuring safety, preventing unexpected startup.

Auxiliary Output Function

The auxiliary output is used to monitor the status of the F3SJ. This output can be connected to a device such as programmable controller.

Muting Function

Muting function temporarily disables safety function of the F3SJ, keeping safety output ON even if beams are interrupted. This makes it possible to install safety light curtains for AGV passage, enabling both safety and productivity.

Override Function

The override function turns the safety outputs ON when the muting start condition is not satisfied. If a workpiece stops while passing through the F3SJ, as shown below, causing a muting error, the normal state cannot be recovered unless the workpiece is removed from the muting sensors and the detection field of the F3SJ. However, the override function will mute the safety outputs of the F3SJ so that the conveyor can be restarted to move the workpiece out of the muting sensors and detection zone.

Partial Muting Function

Partial muting function secures safety without enabling muting except for beams when a workpiece passes.

Position Detection Muting

A limit switch or other means is used to detect when the robot is in a safe position, and muting is then applied.

Fixed Blanking Function

Fixed blanking function disables a specific beam of the F3SJ. This function keeps safety output ON even when part of machinery equipment exists within a detection zone.

Floating Blanking Function

Floating blanking function increases the diameter of the F3SJ's detection capability and turns OFF the safety output when multiple objects are detected. When there is a moving object with a fixed width in the detection area that we do not want to detect, the detection function can be disabled.

Warning Zone Function

When an individual enters, a warning lamp lights or buzzer sounds without stopping the equipment by dividing the detection zone into the detection zone and a warning zone.

Setting Tool

The following setting tools (sold separately) can be purchased in order to change or confirm various F3SJ-A parameters.

- F39-MC21 Setting Console
- F39-GWUM SD Manager Setting Support Software for the F3SJ

Series Connection Function

Up to 3 sets of the F3SJ-Bs or up to 4 sets of F3SJ-As can be seriesconnected. Series connection allows them to be used as a safety light curtain, requiring only one set to be wired to a controller and preventing mutual interference.

Safety Precautions

Description shown below is only a guideline to choose a safety sensor. To use the product properly, you must read its instruction manual that comes with the product.

Legislation and Standards

- Application of a sensor alone cannot receive type approval provided by Article 44-2 of the Industrial Safety and Health Act of Japan. It is necessary to apply it in a system.

 Therefore, when using the E3S Lin Japan as a "safety system for
 - Therefore, when using the F3SJ in Japan as a "safety system for pressing or shearing machines" prescribed in Article 42 of that law, the system must receive type approval.
- The F3SJ is electro-sensitive protective equipment (ESPE) in accordance with European Union (EU) Machinery Directive Index Annex V, Item 2.
- 3. The F3SJ-E/B is in conformity with the following standards:
 - (1) EC legislation
 Machinery Directive 2006/42/EC
 EMC Directive 2004/108/EC
 - (2) European standards
 EN 61496-1 (type 4 ESPE),
 CLC/TS 61496-2 (type 4 AOPD),
 EN 61508-1 through -3 (SIL3),
 EN 61000-6-4,
 - EN ISO 13849-1:2008 (PLe/Safety Category 4)
 - (3) International standards
 IEC 61496-1 (type 4 ESPE),
 IEC 61496-2 (type 4 AOPD),
 IEC 61508-1 through -3 (SIL3),
 ISO 13849-1:2006 (PLe/Safety Category 4)
 - JIS standards
 JIS B 9704-1 (type 4 ESPE),
 JIS B 9704-2 (type 4 AOPD)
 North American standards:
 - (5) North American standards:
 UL 61496-1 (type 4 ESPE),
 UL 61496-2 (type 4 AOPD),
 UL 508, UL 1998, CAN/CSA C22.2 No.14,
 CAN/CSA C22.2 No.0.8
- 4. The F3SJ-A is in conformity with the following standards:
 - (1) EC legislation
 Machinery Directive 2006/42/EC
 EMC Directive 2004/108/EC
 - (2) European standards
 EN 61496-1 (type 4 ESPE),
 CLC/TS 61496-2 (type 4 AOPD),
 EN61508-1 through -3 (SIL3)
 EN ISO 13849-1:2008 (PLe/Safety Category 4)
 - (3) International standardsI
 EC 61496-1 (type 4 ESPE),
 IEC 61496-2 (type 4 AOPD),
 IEC 61508-1 through -3 (SIL3)
 ISO13849-1: 2006 (PLe/Safety Category 4)

- (4) JIS standards JIS B 9704-1 (type 4 ESPE), JIS B 9704-2 (type 4 AOPD)
- North American standards:
 UL 61496-1 (type 4 ESPE),
 UL 61496-2 (type 4 AOPD),
 UL 508, UL 1998, CAN/CSA C22.2 No.14,
 CAN/CSA C22.2 No.0.8
- The F3SJ received the following certification from the EUaccredited body, TÜV SÜD:
 - EC type test based on machinery directive Type 4 ESPE (EN 61496-1),
 Type 4 AOPD (CLC/TS 61496-2)
- The F3SJ is scheduled to received certificates of UL listing for US and Canadian safety standards from the Third Party Assessment Body UL.
 - Type 4 ESPE (UL 61496-1),
 Type 4 AOPD (UL 61496-2)
- 7. The F3SJ is designed according to the standards listed below. To make sure that the final system complies with the following standards and regulations, you are asked to design and use it in accordance with all other related standards, laws, and regulations. If you have any questions, consult with specialized organizations such as the body responsible for prescribing and/or enforcing machinery safety regulations in the location where the equipment is to be used.
 - European standards: EN 415-4, EN 692, EN 693
 - US Occupational Safety and Health Standards: OSHA 29 CFR 1910 212
 - US Occupational Safety and Health Standards: OSHA 29 CFR 1910.217
 - American National Standards: ANSI B11.1 to B11.19
 - American National Standards: ANSI/RIA 15.06
 - Canadian Standards Association CSA Z142, Z432, Z434
 - SEMI Standards SEMI S2

F3SJ-E/F3SJ-B/F3SJ-A

Precautions on Safety

Indication and meaning for safe use

This instruction manual describes notification and/or waning with indication and symbols as shown below for safe use of F3SJ. This notification describes very important details for safety. You must follow the description. Shown below are indication and symbols.



Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, will result in minor or moderate injury, or may result in serious injury or death. Also, a serious damage on property may be caused.



If you fail to use a product properly, it may result in injuries or damage on property.

Meanings of Alert Symbols



Inhibited Indicates general inhibition.

Alert Statements in this Manual

F3SJ-B Description applied to F3SJ-E models.

F3SJ-B Description applied to F3SJ-B models.

F3SJ-A Description applied to F3SJ-A models.

For users

⚠ WARNING



The FS3J must be installed, set, and integrated into the mechanical control system by a qualified technician who has received the appropriate training. Failure to make correct settings may prevent detection of people and result in serious injury.

F3SJ-A

When changing parameters with a setting tool (F39-GWUM or F39-MC21), the change must be made and the contents of the change must be managed by the person in charge of the system. Unintentional or mistaken parameter changes may prevent detection of people and result in serious injury.

For machines

⚠ WARNING

F3SJ-E F3SJ-B F3SJ-A

Do not use this sensor for machines that cannot be stopped by electrical control. For example, do not use it for a pressing machine that uses full-rotation clutch. Otherwise, the machine may not stop before a person reaches the hazardous part, resulting in serious injury.

F3SJ-B F3SJ-A

Do not use the auxiliary output or external indicator output for safety applications. Human body may not be detected when F3SJ fails, resulting in serious injury.

For installation

⚠ WARNING

F3SJ-E F3SJ-B F3SJ-A

Make sure to test the operation of the F3SJ after installation to verify that the F3SJ operates as intended. Make sure to stop the machine until the test is complete.

Unintended function settings may cause a person to go undetected, resulting in serious injury.

F3SJ-E F3SJ-B F3SJ-A

Make sure to install the F3SJ at the safe distance from the hazardous part of the equipment. Otherwise, the machine may not stop before a person reaches the hazardous part, resulting in serious injury.

F3SJ-E F3SJ-B F3SJ-A

Install a protective structure so that the hazardous part of a machine can only be reached by passing through the sensor's detection zone. Install the sensors so that part of the person is always present in the detection zone when working in a machine's hazardous zones. If a person is able to step into the hazardous zone of a machine and remain behind the 's detection zone, configure the system with an interlock function that prevents the machine from being restarted. Otherwise it may result in heavy injury.

F3SJ-B F3SJ-A

Install the interlock reset switch in a location that provides a clear view of the entire hazardous area and where it cannot be activated from within the hazardous area.

F3SJ-E F3SJ-B F3SJ-A

The F3SJ cannot protect a person from a projectile exiting the hazardous zone. Install protective cover(s) or fence(s).

F3SJ-A

When detection of an area has been disabled by the fixed blanking function, provide a protective structure around the entire area that will prevent a person from passing through it and reaching the hazardous part of the machinery. Failure to do so may prevent detection of people and result in serious injury.

F3SJ-A

After setting the fixed blanking function, be sure to confirm that a test rod is detected within all areas that require detection. Failure to do so may prevent detection of people and result in serious injury.

F3SJ-A

When the fixed blanking function or the floating blanking function is used, the diameter for the smallest detectable object becomes larger. Be sure to use the diameter for the smallest detectable object for the fixed blanking function or the floating blanking function when calculating the safety distance. Failure to do so may prevent the machinery from stopping before a person reaches the hazardous part of the machinery, and result in serious injury.

F3SJ-B F3SJ-A

The muting and override functions disable the safety functions of the device. Additional safety measures must be taken to ensure safety while these functions are working.

F3SJ-B F3SJ-A

Install muting sensors so that they can distinguish between the object that is being allowed to be pass through the detection zone and a person. If the muting function is activated by the detection of a person, it may result in serious injury.

F3SJ-B F3SJ-A

Muting lamps (external indicators) that indicate the state of the muting and override functions must be installed where they are clearly visible to workers from all the operating positions.

F3SJ-A

Muting times must be precisely set according to the application by qualified personnel who have received appropriate training. In particular, if the muting time limit is to be set to infinity, the person who makes the setting must bear responsibility.

F3SJ-B F3SJ-A

Use two independent input devices for the muting inputs.

F3SJ-B F3SJ-A

Install the F3SJ, Muting Sensors, or a protective wall so that workers cannot enter hazardous areas while muting is in effect, and set muting times.

F3SJ-B F3SJ-A

Position the switch that is used to activate the override function in a location where the entire hazardous area can be seen, and where the switch cannot be operated from inside the hazardous area. Make sure that nobody is in the hazardous area before activating the override function.

F3SJ-E F3SJ-B F3SJ-A

Install the sensor system so that it is not affected by reflective surfaces. Failure to do so may hinder detection, resulting in serious injury.

F3SJ-B F3SJ-A

When using more than 1 set of F3SJ, install them so that mutual interference does not occur, such as by configuring series connections or using physical barriers between adjacent sets.

F3SJ-E F3SJ-B F3SJ-A

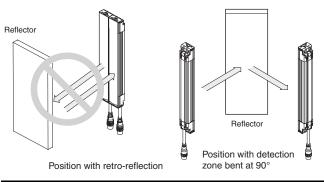
Make sure that the F3SJ is securely mounted and its cables and connectors are properly secured.

F3SJ-E F3SJ-B F3SJ-A

Make sure that no foreign material, such as water, oil or dust, enters the inside of the F3SJ while the cap is removed.

F3SJ-E F3SJ-B F3SJ-A

Do not use the sensor system with mirrors in a regressive reflective configuration. Doing so may hinder detection. It is possible to use mirrors to "bend" the detection zone to a 90-degree angle.



F3SJ-E F3SJ-B F3SJ-A

When using series connections, perform inspection of all connected F3SJs as instructed in the User's Manual.

For wiring

⚠ WARNING

F3SJ-E F3SJ-B F3SJ-A

[For PNP output]

Connect the load between the output and 0V line.

[For NPN output]

Connect the load between the output and +24V line. If +24 V and 0 V are connected, it is dangerous because operation mode is inversed to "ON when interrupted".

F3SJ-E F3SJ-B F3SJ-A

[For PNP output]

Do not short-circuit an output line to +24 V line. Otherwise, the output is always ON. Also, 0 V of the power supply must be grounded so that output should not turn ON due to grounding of the output line.

[For NPN output]

Do not short-circuit an output line to 0 V line. Otherwise, the output is always ON. Also, +24 V of the power supply must be grounded so that output should not turn ON due to grounding of the output line.

F3SJ-E F3SJ-B F3SJ-A

Configure the system by using the optimal number of safety outputs that satisfy the requirements of the necessary safety category.

F3SJ-E F3SJ-B F3SJ-A

Do not connect each line of F3SJ to a DC power supply higher than 24 V+20%. Also, do not connect to an AC power supply. Failure to do so may result in electric shock.

F3SJ-E/F3SJ-B/F3SJ-A

F3SJ-E F3SJ-B F3SJ-A

For F3SJ to comply with IEC 61496-1 and UL 508, the DC power supply unit must satisfy all of the following conditions:

- Must be within rated power voltage (24 VDC±20%).
- Must have tolerance against the total rated current of devices if it is connected to multiple devices.
- Must comply with EMC directives (industrial environment)
- Double or enhanced insulation must be applied between the primary and secondary circuits
- Automatic recovery of overcurrent protection characteristics (reversed L sagging)
- · Output holding time must be 20 ms or longer
- Must satisfy output characteristic requirements for class 2 circuit or limited voltage current circuit defined by UL 508
- Must comply with EMC, laws, and regulations of a country or a region where F3SJ is used. (Ex: In EU, the power supply must comply to the EMC Low Voltage Directive)

F3SJ-E F3SJ-B F3SJ-A

Double or enhanced insulation from hazardous voltage must be applied to all input and output lines. Failure to do so may result in electric shock.

F3SJ-E F3SJ-B F3SJ-A

Note: Keep the cable length within the rated length. Failure to do so is dangerous as it may prevent safety functions from operating normally.

F3SJ-E F3SJ-B F3SJ-A

Make sure to perform wiring while the power supply is OFF.

Others (F3SJ-B) (F3SJ-A)

⚠ WARNING

To use the F3SJ in PSDI mode (Reinitiation of cyclic operation by the protective equipment), you must configure an appropriate circuit between the F3SJ and the machine. For details about PSDI, refer to OSHA1910.217, IEC 61496-1, and other relevant standards and regulations.

Do not try to disassemble, repair, or modify this product. Doing so may cause the safety functions to stop working properly.

Do not use the F3SJ in environments where flammable or explosive gases are present. Doing so may result in explosion.

Perform daily and 6-month inspections for the F3SJ. Otherwise, the system may fail to work properly, resulting in serious injury.

Do not use radio equipment such as cellular phones, walkietalkies, or transceivers near the F3SJ.

Note: For customers using the F3SJ-B□□□□P25-01TS: The functions available are external test, lockout reset, auxiliary output and series connection.

Installation Conditions

Detection Zone and Approach F3SJ-B F3SJ-A

⚠ WARNING

Install a protective structure so that the hazardous part of a machine can only be reached by passing through the sensor's detection zone. Install the sensors so that part of the person is always present in the detection zone when working in a machine's hazardous zones.

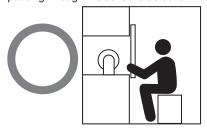
If a person is able to step into the hazardous zone of a machine and remain behind the F3SJ's detection zone, configure the system with an interlock function that prevents the machine from being restarted. Failure to do so may result in serious injury.

Install the interlock reset switch in a location that provides a clear view of the entire hazardous zone and where it cannot be activated from within the hazardous zone.

The F3SJ cannot protect a person from a projectile exiting the hazardous zone. Install protective cover(s) or fence(s).

Right positions

The hazardous zone of a machine can be reached only by passing through the sensor's detection zone.



While working, a person is inside the sensor's detection zone.



Incorrect installation

It is possible to reach the hazardous zone of a machine without passing through the sensor's detection zone.

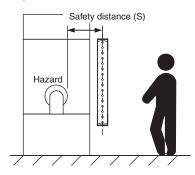


A person is between the sensor's detection zone and the hazardous zone of a machine.



Safety Distance F3SJ-E F3SJ-B F3SJ-A

The safety distance is the distance that must be set between the F3SJ and a machine's hazardous part to stop the hazardous part before a person or object reaches it. The safety distance varies according to the standards of each country and the individual specifications of each machine. In addition, the calculation of the safety distance differs if the direction of approach is not vertical to the detection zone of the F3SJ. Always refer to relevant standards.



Make sure to secure the safety distance (S) between the F3SJ and the hazardous part. Failure to do so may prevent the machinery from stopping before a person reaches the hazardous part of the machinery, and result in serious injury.

Note: The response time of a machine is the time period from when the machine receives a stop signal to when the machine's hazardous part stops. Measure the response time on the actual system. Also, periodically check that the response time of the machine has not changed.

How to calculate the safety distance specified by International Standard ISO 13855 (European Standard EN ISO 13855) (Reference)

If a person approaches the detection zone of the F3SJ perpendicularly

 $S = K \times T + C$... Formula (1)

- S: Safety distance
- K: Approach speed to the detection zone
- T: Total response time of the machine and F3SJ
- C: Additional distance calculated by the detection capability of the F3SJ

System that has detection capability of 40 mm max. Use K = 2,000 mm/s and $C = 8 \times (d - 14 \text{ mm})$ in equation (1) for the calculation.

S = 2,000 mm/s x (Tm + Ts) + 8 x (d - 14 mm)

- S = Safety distance (mm)
- Tm = Machine's response time (s)
- Ts = Response time of the F3SJ from ON to OFF (s)
- d = Size of F3SJ's detection capability (mm)

[Calculation example]

When Tm = 0.05 s, Ts = 0.01 s, and d = 14 mm:

S = 2,000 mm/s x (0.05 s + 0.01 s) + 8 x (14 mm - 14 mm)

= 120 mm . . . Eq. (2)

If the result is less than 100 mm, use S = 100 mm.

If the result exceeds 500 mm, use the following formula where K = 1.600 mm/s

 $S = 1.600 \text{ mm/s} \times (Tm + Ts) + 8 \times (d - 14 \text{ mm}) \dots Formula (3)$

If the result of this Eq. (3) is less than 500 mm, S = 500 mm

System that has a detection capability larger than 40 mm Use K=1,600 mm/s and C=8 x (d - 850 mm) in equation (1) for the calculation.

 $S = 1,600 \text{ mm/s } x (Tm + Ts) + 850 x (d - 14 \text{ mm}) \dots \text{ Formula (4)}$

- S = Safety distance (mm)
- Tm = Machine's response time (s)
- Ts = Response time of the F3SJ from ON to OFF (s)

[Calculation example] When Tm = 0.05 s, Ts = 0.01 s: S = 1,600 mm/s x (0.05 s + 0.01 s) + 850 mm = 946 mm

How to calculate the safety distance specified by American standard ANSI B11.19 (Ref.)

If a person approaches the detection zone of the F3SJ perpendicularly, calculate the safety distance as shown below. $S = K \times (Ts + Tc + Tr + Tbm) + Dpf$

- S: Safety distance
- K: Approach speed to the detection zone

(the value recommended by OSHA standard is 1,600 mm/s)

Approach speed K is not specified in the ANSI B.11.19 standard. To determine the value of K to apply, consider all factors, including the operator's physical ability.

- Ts = Machine's stop time (s)
- Ts = Response time of the F3SJ from ON to OFF (s)
- Tc = Machine control circuit's maximum response time required to activate its brake (s)
- Tbm = Additional time (s)

If a machine has a brake monitor, "Tbm = Brake monitor setting time - (Ts + Tc)". If it has no brake monitor, we recommend using 20% or more of (Ts + Tc) as additional time.

• Dpf = Additional distance

According to ANSI's formula, Dpf is calculated as shown below: $Dpf = 3.4 \times (d - 7.0)$: Where d is the detection capability of the F3SJ (unit: mm)

[Calculation example]

When K = 1,600 mm/s, Ts + Tc = 0.06 s, brake monitor setting time = 0.1 s, Tr = 0.01 s, and d = 14 mm:

Tbm = 0.1 - 0.06 = 0.04 s

 $Dpf = 3.4 \times (14 - 7.0) = 23.8 \text{ mm}$

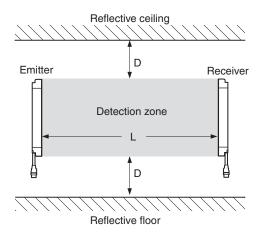
S = 1,600 mm/s x (0.06 s + 0.01 s + 0.04 s) + 23.8 mm = 199.8 mm

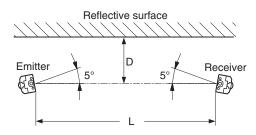
Distance from Reflective Surface F3SJ-E F3SJ-B F3SJ-A

⚠ WARNING

Install the sensor system so that it is not affected by reflection from a reflective surface. Failure to do so may hinder detection, resulting in serious injury.

Install the sensor system at distance D or further from highly reflective surfaces such as metallic walls, floors, ceilings, or workpieces, as shown below.





Distance between emitter and receiver (operating range L)	Allowable installation distance D
For 0.2 to 3 m	0.13 m
For 3 m or more	$L/2 \times tan5^{\circ} = L \times 0.044 \text{ (m)}$

Mutual Interference Prevention F3SJ-B F3SJ-A

! WARNING

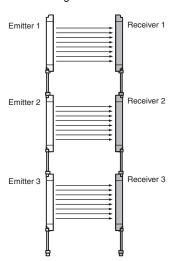
Do not use the sensor system with mirrors in a regressive reflective configuration. Doing so may hinder detection. It is possible to use mirrors to "bend" the detection zone to a 90-degree angle.

When using more than 1 set of F3SJ, install them so that mutual interference does not occur, such as by configuring series connections or using physical barriers between adjacent sets.

Mutual interference from other F3SJ is prevented in up to 3 sets without series connection.

For series connection F3SJ-B F3SJ-A

Series connection can prevent mutual interference when multiple sensors are used. Up to 3 sets with 192 beam for F3SJ-B series, or up to 4 sets with 400 beams for F3SJ-A series can be series-connected. Emission of series-connected F3SJ is time-divided, ensuring safety without occurring mutual interference.

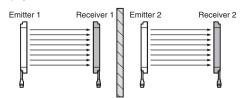


No series connections F3SJ-B F3SJ-A

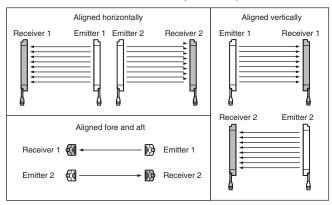
Mutual interference is prevented in up to three sets, using interference light detection and cycle shift algorithm.

If 4 or more sets of F3SJs are installed and are not connected to each other, arrange them so that mutual interference does not occur. If two sets are installed near each other, reflection from the surface of the F3SJ may cause mutual interference. When mutual interference occurs, the safety outputs are turned OFF momentarily or the F3SJ enters lockout state. Combining countermeasures 1 to 3 shown below is effective.

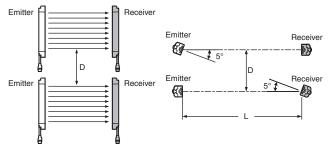
1. Install a physical barrier



2. Alternate the direction of emission (alternation)



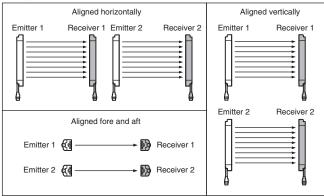
Keep sufficient distance between the F3SJs so that mutual interference does not occur



Distance between emitter and receiver (operating range L)	Allowable installation distance D
For 0.2 to 3 m	0.26 m
For 3 m or more	L x tan5° = L x 0.088 (m)

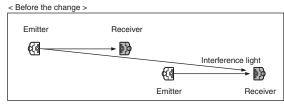
Installation shown below may cause mutual interference. When mutual interference occurs, the safety outputs are turned OFF momentarily or the F3SJ enters lockout state.

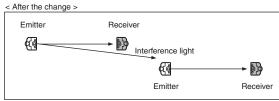




F3SJ-A

If two sets are installed near each other, reflection from the surface of the F3SJ may cause mutual interference. Use of F3SJ-A can improve the condition by shortening operating range with the setting tool.





F3SJ-E/F3SJ-B/F3SJ-A

Related Manuals

Man. No.	Model	Manual name
SCHG-718	F3SJ-A□□□□□□□	F3SJ-A□□□□P□□ (Ver.2) Safety Light Curtain User's Manual
SCHG-720	F3SJ-A□□□□□□-TS	F3SJ-A□□□□P□□-TS Safety Light Curtain User's Manual
SCHG-722	F3SJ-A□□□□P20-01TS	F3SJ-A□□□□P20-01TS Safety Light Curtain User's Manual
SCHG-719	F3SJ-A□□□□□□□	F3SJ-ADDDDNDD(Ver.2) Safety Light Curtain User's Manual
SCHG-726	F3SJ-A□□□□□□□-01T	F3SJ-A□□□□N□□-01T(Ver.2) Safety Light Curtain User's Manual
SCHG-716	F3SJ-AM□P□□□	F3SJ-AM□P□□□(Ver.2) Multi-beam Safety Sensor User's Manual
SCHG-734	F3SJ-B□□□□P25-01TS	F3SJ-B□□□□P25-01TS Safety Light Curtain User's Manual
SCHG-733	F3SJ-E□□□□N25/B□□□□N25	F3SJ-E□□□□N25/B□□□□N25 Safety Light Curtain User's Manual
SCHG-732	F3SJ-E□□□□P25/B□□□□P25	F3SJ-E□□□□P25/B□□□□P25 Safety Light Curtain User's Manual
SCHG-712	F39-MC21	F39-MC21 F39-MC21 Setting Console Instruction Sheet
SCHG-736	F3SJ-B□□□□P25-02TS	F3SJ-B□□□□P25-02TS Safety Light Curtain User's Manual

Terms and Conditions of Sale

- Offer; Acceptance. These terms and conditions (these "Terms") are deemed part of all quotes, agreements, purchase orders, acknowledgments, price lists, catalogs, manuals, brochures and other documents, whether electronic or in catalogs, manuals, brochures and other documents, whether electronic or in writing, relating to the sale of products or services (collectively, the "Products") by Omron Electronics LLC and its subsidiary companies ("Omron"). Omron objects to any terms or conditions proposed in Buyer's purchase order or other documents which are inconsistent with, or in addition to, these Terms. Prices: Payment Terms. All prices stated are current, subject to change without notice by Omron. Omron reserves the right to increase or decrease prices on any unshipped portions of outstanding orders. Payments for Products are due net 30 days unless otherwise stated in the invoice. Discounts. Cash discounts, if any, will apply only on the net amount of invoices sent to Buyer after deducting transportation charges, taxes and duties, and will be allowed only if (i) the invoice is paid according to Omron's payment terms and (ii) Buyer has no past due amounts.

- and (ii) Buyer has no past due amounts.

 Interest. Omron, at its option, may charge Buyer 1-1/2% interest per month or the maximum legal rate, whichever is less, on any balance not paid within the
- Orders. Omron will accept no order less than \$200 net billing.

 Governmental Approvals. Buyer shall be responsible for, and shall bear all costs involved in, obtaining any government approvals required for the importation or sale of the Products.
- Taxes. All taxes, duties and other governmental charges (other than general real property and income taxes), including any interest or penalties thereon, imposed directly or indirectly on Omron or required to be collected directly or indirectly by Omron for the manufacture, production, sale, delivery, importation, consumption or use of the Products sold hereunder (including customs duties and sales, excise, use, turnover and license taxes) shall be charged to and remitted by Buyer to Omron.

 Financial. If the financial position of Buyer at any time becomes unsatisfactory
- <u>Financial</u>. If the financial position of Buyer at any time becomes unsatisfactory to Omron, Omron reserves the right to stop shipments or require satisfactory security or payment in advance. If Buyer fails to make payment or otherwise comply with these Terms or any related agreement, Omron may (without liability and in addition to other remedies) cancel any unshipped portion of Products sold hereunder and stop any Products in transit until Buyer pays all amounts, including amounts payable hereunder, whether or not then due, which are owing to it by Buyer. Buyer shall in any event remain liable for all unpaid accounts. unpaid accounts
- Cancellation: Etc. Orders are not subject to rescheduling or cancellation unless Buyer indemnifies Omron against all related costs or expenses.

 10. Force Majeure. Omron shall not be liable for any delay or failure in delivery
- resulting from causes beyond its control, including earthquakes, fires, floods, strikes or other labor disputes, shortage of labor or materials, accidents to machinery, acts of sabotage, riots, delay in or lack of transportation or the requirements of any government authority.

 11. Shipping: Delivery. Unless otherwise expressly agreed in writing by Omron:
 a. Shipments shall be by a carrier selected by Omron; Omron will not drop ship
- - except in "break down" situations.
 b. Such carrier shall act as the agent of Buyer and delivery to such carrier shall
 - constitute delivery to Buyer; c. All sales and shipments of Products shall be FOB shipping point (unless oth-
- c. All sales and shipments of Products shall be FOB shipping point (unless otherwise stated in writing by Omron), at which point title and risk of loss shall pass from Omron to Buyer; provided that Omron shall retain a security interest in the Products until the full purchase price is paid;
 d. Delivery and shipping dates are estimates only; and
 e. Omron will package Products as it deems proper for protection against normal handling and extra charges apply to special conditions.

 12. Claims. Any claim by Buyer against Omron for shortage or damage to the Products occurring before delivery to the carrier must be presented in writing to Omron within 30 days of receipt of shipment and include the original transportation bill signed by the carrier noting that the carrier received the Products. portation bill signed by the carrier noting that the carrier received the Products from Omron in the condition claimed.
- Warranties. (a) Exclusive Warranty. Omron's exclusive warranty is that the Products will be free from defects in materials and workmanship for a period of twelve months from the date of sale by Omron (or such other period expressed in writing by Omron). Omron disclaims all other warranties, express or implied.

 (b) <u>Limitations</u>. OMRON MAKES NO WARRANTY OR REPRESENTATION, EXPRESS OR IMPLIED, ABOUT NON-INFRINGEMENT, MERCHANTABIL-

- ITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE OF THE PRODUCTS. BUYER ACKNOWLEDGES THAT IT ALONE HAS DETERMINED THAT THE PRODUCTS WILL SUITABLY MEET THE REQUIREMENTS OF THEIR INTENDED USE. Omron further disclaims all warranties and responsibility of any type for claims or expenses based on infringement by the Products or otherwise of any intellectual property right. (c) Buyer Remedy. Omron's sole obligation hereunder shall be, at Omron's election, to (i) replace (in the form originally shipped with Buyer responsible for labor charges for removal or replacement thereof) the non-complying Product, (ii) repair the non-complying Product, or (iii) repay or credit Buyer an amount equal to the purchase price of the non-complying Product; provided that in no event shall Omron be responsible for warranty, repair, indemnity or any other claims or expenses regarding the Products unless Omron's analysis confirms that the Products were properly handled, stored, installed and maintained and not subject to contamination, abuse, misuse or inappropriate modification. Return of any Products by tion, abuse, misuse or inappropriate modification. Return of any Products by Buyer must be approved in writing by Omron before shipment. Omron Companies shall not be liable for the suitability or unsuitability or the results from the use of Products in combination with any electrical or electronic components, circuits, system assemblies or any other materials or substances or environments. Any advice, recommendations or information given orally or in writing, are not to be construed as an amendment or addition to the above warranty. See http://www.omron247.com or contact your Omron representative for published information.
- lished information.

 Limitation on Liability: Etc. OMRON COMPANIES SHALL NOT BE LIABLE FOR SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, LOSS OF PROFITS OR PRODUCTION OR COMMERCIAL LOSS IN ANY WAY CONNECTED WITH THE PRODUCTS, WHETHER SUCH CLAIM IS BASED IN CONTRACT, WARRANTY, NEGLIGENCE OR STRICT LIABILITY. Further, in no event shall liability of Omron Companies exceed the individual price of the Product on which liability is asserted.
- Indemnities. Buyer shall indemnify and hold harmless Omron Companies and their employees from and against all liabilities, losses, claims, costs and expenses (including attorney's fees and expenses) related to any claim, investigation, litigation or proceeding (whether or not Omron is a party) which arises or is alleged to arise from Buyer's acts or omissions under these Terms or in any way with respect to the Products. Without limiting the foregoing, Buyer (at its own expense) shall indemnify and hold harmless Omron and defend or settle any action brought against such Companies to the extent based on a claim that any Product made to Buyer specifications infringed intellectual property rights of another party.
- rights of another party.

 <u>Property: Confidentiality.</u> Any intellectual property in the Products is the exclusive property of Omron Companies and Buyer shall not attempt to duplicate it in any way without the written permission of Omron. Notwithstanding any charges to Buyer for engineering or tooling, all engineering and tooling shall remain the exclusive property of Omron. All information and materials supplied by Omron to Buyer relating to the Products are confidential and proprietary, and Buyer shall limit distribution thereof to its trusted employees and strictly prevent disclosure to any third party.
- prevent disclosure to any third party.

 <u>Export Controls.</u> Buyer shall comply with all applicable laws, regulations and licenses regarding (i) export of products or information; (iii) sale of products to "forbidden" or other proscribed persons; and (ii) disclosure to non-citizens of
- "forbidden" or other proscribed persons; and (ii) disclosure to non-citizens of regulated technology or information.

 Miscellaneous. (a) Waiver. No failure or delay by Omron in exercising any right and no course of dealing between Buyer and Omron shall operate as a waiver of rights by Omron. (b) Assignment. Buyer may not assign its rights hereunder without Omron's written consent. (c) Law. These Terms are governed by the law of the jurisdiction of the home office of the Omron company from which Buyer is purchasing the Products (without regard to conflict of law principles). (d) Amendment. These Terms constitute the entire agreement between Buyer and Omron relating to the Products, and no provision may be changed or waived unless in writing signed by the parties. (e) Severability If any provior waived unless in writing signed by the parties. (e) <u>Severability</u> If any provision hereof is rendered ineffective or invalid, such provision shall not invalidate any other provision. (f) Setoff. Buyer shall have no right to set off any amounts against the amount owing in respect of this invoice. (g) <u>Definitions</u>. As used herein, "<u>including</u>" means "including without limitation"; and "<u>Omron Companies</u>" (or similar words) mean Omron Corporation and any direct or indirect subsidiary or affiliate thereof.

Certain Precautions on Specifications and Use

- Suitability of Use. Omron Companies shall not be responsible for conformity with any standards, codes or regulations which apply to the combination of the Product in the Buyer's application or use of the Product. At Buyer's request. Omron will provide application of use of the Product. At Buyer's lequest, omron will provide applicable third party certification documents identifying ratings and limitations of use which apply to the Product. This information by itself is not sufficient for a complete determination of the suitability of the Product in combination with the end product, machine, system, or other application or use. Buyer shall be solely responsible for determining appropriateness of the particular Product with respect to Buyer's application, product or system. the particular Product with respect to Buyer's application, product or system. Buyer shall take application responsibility in all cases but the following is a non-exhaustive list of applications for which particular attention must be given:

 (i) Outdoor use, uses involving potential chemical contamination or electrical interference, or conditions or uses not described in this document.

 (ii) Use in consumer products or any use in significant quantities.

 (iii) Energy control systems, combustion systems, railroad systems, aviation systems, medical equipment, amusement machines, vehicles, safety equipment, and installations subject and industrial consumers and consumers are consumers and status of the consumers and consumers.
 - ment, and installations subject to separate industry or government regulations. (iv) Systems, machines and equipment that could present a risk to life or prop erty. Please know and observe all prohibitions of use applicable to this Prod-
 - NEVER USE THE PRODUCT FOR AN APPLICATION INVOLVING SERIOUS RISK TO LIFE OR PROPERTY OR IN LARGE QUANTITIES WITHOUT ENSURING THAT THE SYSTEM AS A WHOLE HAS BEEN DESIGNED TO

- ADDRESS THE RISKS, AND THAT THE OMRON'S PRODUCT IS PROP-ERLY RATED AND INSTALLED FOR THE INTENDED USE WITHIN THE OVERALL EQUIPMENT OR SYSTEM.
- Programmable Products. Omron Companies shall not be responsible for the user's programming of a programmable Product, or any consequence thereof. Performance Data. Data presented in Omron Company websites, catalogs and other materials is provided as a guide for the user in determining suitability and does not constitute a warranty. It may represent the result of Omron's test conditions, and the user must correlate it to actual application requires ments. Actual performance is subject to the Omron's Warranty and Limitations
- Change in Specifications. Product specifications and accessories may be change in specifications. Product specifications and accessories may be changed at any time based on improvements and other reasons. It is our practice to change part numbers when published ratings or features are changed, or when significant construction changes are made. However, some specifications of the Product may be changed without any notice. When in doubt, special part numbers may be assigned to fix or establish key specifications for your application. Please consult with your Omron's representative at any time
- to confirm actual specifications of purchased Product.

 <u>Errors and Omissions.</u> Information presented by Omron Companies has been checked and is believed to be accurate; however, no responsibility is assumed for clerical, typographical or proofreading errors or omissions.



OMRON AUTOMATION AND SAFETY • THE AMERICAS HEADQUARTERS • Chicago, IL USA • 847.843.7900 • 800.556.6766 • www.omron247.com

OMRON CANADA, INC. • HEAD OFFICE

Toronto, ON, Canada • 416.286.6465 • 866.986.6766 • www.omron247.com

OMRON ELECTRONICS DE MEXICO • HEAD OFFICE

México DF • 52.55.59.01.43.00 • 01-800-226-6766 • mela@omron.com

OMRON ELECTRONICS DE MEXICO • SALES OFFICE

Apodaca, N.L. • 52.81.11.56.99.20 • 01-800-226-6766 • mela@omron.com

OMRON ELETRÔNICA DO BRASIL LTDA • HEAD OFFICE

São Paulo, SP, Brasil • 55.11.2101.6300 • www.omron.com.br

OMRON ARGENTINA • SALES OFFICE

Cono Sur • 54.11.4783.5300

OMRON CHILE • SALES OFFICE

Santiago • 56.9.9917.3920

OTHER OMRON LATIN AMERICA SALES 54.11.4783.5300

OMRON EUROPE B.V. • Wegalaan 67-69, NL-2132 JD, Hoofddorp, The Netherlands. • +31 (0) 23 568 13 00 • www.industrial.omron.eu

Authorized Distributor:

Automation Control Systems

- Machine Automation Controllers (MAC) Programmable Controllers (PLC)
- Operator interfaces (HMI) Distributed I/O Software

Drives & Motion Controls

Servo & AC Drives
 Motion Controllers
 Encoders

Temperature & Process Controllers

• Single and Multi-loop Controllers

Sensors & Vision

- Proximity Sensors Photoelectric Sensors Fiber-Optic Sensors
- Amplified Photomicrosensors Measurement Sensors
- Ultrasonic Sensors Vision Sensors

Industrial Components

- RFID/Code Readers Relays Pushbuttons & Indicators
- Limit and Basic Switches Timers Counters Metering Devices
- Power Supplies

Safety

• Laser Scanners • Safety Mats • Edges and Bumpers • Programmable Safety Controllers • Light Curtains • Safety Relays • Safety Interlock Switches

F25I-E-01 12/14

Note: Specifications are subject to change.

© 2014 Omron Electronics LLC

Printed in U.S.A.



Мы молодая и активно развивающаяся компания в области поставок электронных компонентов. Мы поставляем электронные компоненты отечественного и импортного производства напрямую от производителей и с крупнейших складов мира.

Благодаря сотрудничеству с мировыми поставщиками мы осуществляем комплексные и плановые поставки широчайшего спектра электронных компонентов.

Собственная эффективная логистика и склад в обеспечивает надежную поставку продукции в точно указанные сроки по всей России.

Мы осуществляем техническую поддержку нашим клиентам и предпродажную проверку качества продукции. На все поставляемые продукты мы предоставляем гарантию.

Осуществляем поставки продукции под контролем ВП МО РФ на предприятия военно-промышленного комплекса России, а также работаем в рамках 275 ФЗ с открытием отдельных счетов в уполномоченном банке. Система менеджмента качества компании соответствует требованиям ГОСТ ISO 9001.

Минимальные сроки поставки, гибкие цены, неограниченный ассортимент и индивидуальный подход к клиентам являются основой для выстраивания долгосрочного и эффективного сотрудничества с предприятиями радиоэлектронной промышленности, предприятиями ВПК и научноисследовательскими институтами России.

С нами вы становитесь еще успешнее!

Наши контакты:

Телефон: +7 812 627 14 35

Электронная почта: sales@st-electron.ru

Адрес: 198099, Санкт-Петербург,

Промышленная ул, дом № 19, литера Н,

помещение 100-Н Офис 331